



4 تموز/ يوليو 2023

الرقم المرجعي: 13661/2023/MS

عدد المرفقات: 3 (المرفق 3 متوفر بالإنكليزية فقط)

الموضوع: دورة الخدمات البحرية للمنظمة (WMO) للدول الناطقة باللغة العربية، المرحلة 1 - من 15 تشرين الأول/ أكتوبر 2023 إلى 4 شباط/ فبراير 2024

الإجراء المطلوب: للعلم وعمل اللازم، حسب الضرورة، في موعد لا يتجاوز 31 آب/ أغسطس 2023

تحية طيبة وبعد،

يسرني إبلاغكم بأنه سيجري تنظيم دورة للدول الأعضاء الناطقة باللغة العربية في المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) تهدف إلى تعزيز تقديم خدمات الأرصاد الجوية البحرية. وستتضمن هذه الدورة استخدام طرائق التعلم المدمجة: سيتم تقديم المرحلة 1 عبر الإنترنت على مدار 16 أسبوعاً، ابتداءً من 15 تشرين الأول/ أكتوبر 2023 إلى 4 شباط/ فبراير 2024، بما يتطلب جهداً يصل في مجموعه إلى حوالي 60-70 ساعة. أما المرحلة 2، فستقدم عبر الإنترنت وعبر الفصول الدراسية على حد سواء (سيتم تأكيد التواريخ لاحقاً، ولكن من المحتمل أن يتم تقديمها في عام 2025).

ولقد تم تطوير هذه الدورة استجابةً للقرار 73 الصادر عن الدورة الثامنة عشرة للمؤتمر العالمي للأرصاد الجوية: "تعزيز قدرة الأعضاء على تقديم الخدمات".

والغرض من ذلك هو مساعدة أعضاء المنظمة (WMO) على تحسين تقديم خدمات الأرصاد الجوية البحرية من خلال:

(أ) زيادة فهمهم لاحتياجات العملاء (على سبيل المثال، في البحر أو على طول السواحل) الذين يستخدمون معلومات الطقس البحري لحماية الممتلكات وسلامة الأرواح في البحر؛

(ب) إذكاء الوعي والفهم للوائح المبينة في وثائق المنظمة (WMO) ذات الصلة بالخدمات البحرية والساحلية، ولا سيما مطبوع المنظمة (WMO) رقم 558: مرجع خدمات الأرصاد الجوية البحرية من أجل التنفيذ الناجح لمتطلبات المنظمة (WMO) فيما يتعلق بخدمات الأرصاد الجوية البحرية؛

(ج) توجيّه استخدام وتنفيذ لوائح المنظمة (WMO) وإطار تقديم الخدمات المبين في وثائق المنظمة (WMO) ذات الصلة بالخدمات البحرية والساحلية، ولا سيما مطبوع المنظمة (WMO) رقم 471: دليل خدمات الأرصاد الجوية البحرية.

ولقد تم تصميم المرحلة الأولى المقرر تقديمها بين تشرين الأول/ أكتوبر وشباط/ فبراير لتكون عملية وتفاعلية لأقصى حد (انظر البرنامج في المرفق الأول)، وستشمل العديد من القراءات القصيرة، وستتاح كذلك فرص

إلى: الممثلون الدائمون لكل من: الجزائر، والبحرين، وجيبوتي، ومصر، والعراق، والكويت، والأردن، ودولة ليبيا، وموريتانيا، وعمان، وقطر، والسودان، والصومال، والمملكة العربية السعودية، والجمهورية العربية السورية، واليمن، وتونس، والإمارات العربية المتحدة، لدى المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO)

كثيرة للتفاعل عبر الإنترنت مع الميسرين والزملاء المشاركين. كما سيُشمل عمل الدورة التدريبية مقابلات وتفاعلات أخرى مع الإدارة والعملاء البحريين وغيرهم من أصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة. وسيعمل المشاركون على أنشطة لإكمال تحليل لسياق تقديم الخدمات البحرية لمراقفهم الوطنية للأرصاء الجوية والهيدرولوجيا (NMHS). ومن المتوقع أن يعمل المشاركون بشكل مستقل (أو في مجموعات تنتمي إلى نفس المرافق الوطنية للأرصاء الجوية والهيدرولوجيا (NMHS)) في هذه الأنشطة وغيرها. ويمكن أيضاً أن تتعاون بعض المرافق الوطنية للأرصاء الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) مع غيرها من المرافق الأخرى الوطنية للأرصاء الجوية والهيدرولوجيا ذات الاحتياجات والقدرات المماثلة. وذلك سيضمن أن يكون عمل الدورات ذا صلة وذا فائدة مستمرة للمرافق الوطنية للأرصاء الجوية والهيدرولوجيا (NMHS) من خلال الجهود الجماعية للمشاركين الذين يعملون معاً كفريق واحد.

ويُنتظر من المشاركين أن يخصصوا ما لا يقل عن 5 ساعات أسبوعياً ليتمكنوا من استكمال التعلم ومهام المشروع. ومن الأهمية بمكان توفير الوقت للمشاركين، بعيداً عن مسؤولياتهم المهنية الأسبوعية. ولهذا السبب، فإن جميع الترشيحات التي يقدمها الممثلون الدائمون ستتطلب الإقرار بمطلب تخصيص الوقت اللازم.

كما سيُطلب من المشاركين في دورة الخدمات البحرية للمنظمة (WMO) إكمال جميع الأنشطة والقراءات باللغة العربية للحصول على شهادة كل مرحلة (الملحق الثاني يصف متطلبات المرحلة 1). وستوفر استراحة لمدة أسبوعين، من 24 كانون الأول/ديسمبر 2023 إلى 6 كانون الثاني/يناير 2024، لإعطاء فرصة لإنهاء المهام التي ربما لم تكتمل.

ويُرجى العلم بأن هذه المرحلة الأولى قد تم تقديمها بالفعل باللغتين الإنكليزية والفرنسية للدول الأفريقية في الاتحاد الإقليمي الأول في عامي 2022 و2023 على التوالي.

ولضمان التيسير الفعال، فإننا نرجو منكم ترشيح مرشحين اثنين (2) على الأقل وبما لا يزيد عن ثلاثة (3) مرشحين من المرافق الوطنية للأرصاء الجوية والهيدرولوجيا (NMHS) لديكم. ومرفق طيه استمارة ترشيح للمشاركين في الدورة التدريبية عبر الإنترنت (المرحلة 1) (انظر المرفق الثالث).

وبمجرد استكمال استمارة الترشيح، يُرجى منكم التكرم بتقديم معلومات تبين كيف ستعود مشاركة مرشحكم بالفائدة على مرافقكم؛ وكيف سيستخدم المرشحون المهارات والمعرفة عند الانتهاء من الدورة؛ وأنكم قد وافقتم على توفير الوقت للمرشحين من طرفكم لإكمال الدورة. وستوزع في وقت لاحق على المرشحين المختارين مذكرةً تتضمن معلومات عامة للمشاركين، وكذلك الجدول الزمني المبدئي للبرنامج.

ويرجى استكمال استمارة الترشيح باللغة الإنكليزية وإعادتها إلى مكتب التعليم والتدريب (ETR) (tra@wmo.int) بأمانة المنظمة (WMO) في أقرب وقت ممكن، بما لا يتجاوز تاريخ 31 آب/أغسطس 2023.

وختاماً، أود أن أشكركم على دعمكم المتواصل للمنظمة (WMO) ولأعضائها.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

البروفيسور بيتيري تالاس
الأمين العام

دورة الخدمات البحرية التابعة للمنظمة (WMO)

للدول الناطقة باللغة العربية

من 15 تشرين الأول/أكتوبر 2023 إلى 4 شباط/فبراير 2024

برنامج الدورة المبدئية، النتائج المتوقعة والآثار

نظرة عامة على الدورة التدريبية، والمقدمات (من 15 إلى 21 تشرين الأول/أكتوبر 2023) - أسبوع واحد دليل الدورة، ودليل التقييم، واستخدام موقع الدورة، وتحديث الملف الشخصي، ومنتدى المقدمات، واستبيان ملف تعريف المشاركين، دراسة الحالة الأولى
الدرس الأول (21 تشرين الأول/أكتوبر إلى 4 تشرين الثاني/نوفمبر 2023) - أسبوعان اثنان استراتيجية المنظمة (WMO) لتقديم الخدمات استراتيجية تقديم الخدمات، مطبوع المنظمة (WMO) رقم 1129، المخططات التنظيمية، نقاط الاتصال الوطنية للخدمات البحرية، تقييم نموذج التقدم المحرز في تقديم الخدمات، تحديد عملائك واستقصاء احتياجات العملاء
الدرس الثاني (5 إلى 18 تشرين الثاني/نوفمبر 2023) - أسبوعان اثنان استراتيجية المنظمة (WMO) لتقديم الخدمات (مقابلات إدارة الخدمات البحرية) الوظائف العامة وتنظيم خدمات الأرصاد الجوية البحرية دليل ومرجع خدمات الأرصاد الجوية البحرية، المطبوعان رقم 558 ورقم 471 للمنظمة (WMO) وتقييم العناصر التنظيمية وتدريب العملاء
الدرس الثالث (19 إلى 25 تشرين الثاني/نوفمبر 2023) - أسبوع واحد اعتبارات تصميم الخدمات خيارات نشر التنبؤات والتحذيرات، نظام الإنذار المبكر بالمخاطر المتعددة
الدرس الرابع (26 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 16 كانون الأول/ديسمبر 2023) - ثلاثة أسابيع متطلبات عناصر الخدمة والمستخدمين والتطبيقات أصحاب المصلحة والمتنبئون البحريون، ونتائج استقصاء العملاء، وجرّد منتجات التنبؤات البحرية، ومنتجات التنبؤات والتحذيرات البحرية النموذجية
الدرس الخامس (17 إلى 23 كانون الأول/ديسمبر 2023) - أسبوع واحد التنسيق الدولي للخدمة العالمية للمعلومات والإنذارات الخاصة بالأرصاد الجوية البحرية أدوار ومسؤوليات منسقي مناطق (METAREA) ومناطق (NAVAREA)
استراحة الدورة (24 كانون الأول/ديسمبر 2023 إلى 6 كانون الثاني/يناير 2024) - أسبوعان اثنان استراحة للمواكبة أسبوعان لمواكبة مهام وواجبات الدورة
المشروع الأساسي (7 إلى 20 كانون الثاني/يناير 2024) - أسبوعان اثنان المشروع الأساسي: تحليل سياق تقديم الخدمات البحرية تجميع ومراجعة وتوسيع مهام الدورة التدريبية لإنتاج تحليل لسياق تقديم الخدمات البحرية
الأسبوع الختامي (21 كانون الثاني/يناير إلى 3 شباط/فبراير 2024) - أسبوعان اثنان اختتام الدورة المراجعة النهائية والتعليقات على مهام وواجبات الدورة

الآثار المتوقعة

الغرض من دورة المرحلة الأولى هو مساعدة أعضاء المنظمة (WMO) على تحسين تقديم خدمات الأرصاد الجوية البحرية من خلال:

- زيادة فهم احتياجات العملاء (على سبيل المثال، في البحر أو على السواحل) الذين يستخدمون معلومات الطقس البحري لحماية الممتلكات وسلامة الأرواح في البحر؛
- توجيه استخدام وتنفيذ لوائح المنظمة (WMO) وإطار تقديم الخدمات المبين في وثائق المنظمة (WMO) ذات الصلة بالخدمة البحرية والساحلية، ولا سيما مطبوع المنظمة رقم 471: دليل خدمات الأرصاد الجوية البحرية؛
- إذكاء الوعي والفهم للوائح المبينة في وثائق المنظمة (WMO) ذات الصلة بالخدمة البحرية والساحلية، ولا سيما مطبوع المنظمة رقم 558: مرجع خدمات الأرصاد الجوية البحرية من أجل التنفيذ الناجح لمتطلبات المنظمة (WMO) فيما يتعلق بخدمات الأرصاد الجوية البحرية؛
- تحسين قدرة المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHS) على تقديم الخدمات البحرية، مما يساهم بشكل مباشر في مبادرة الإنذار المبكر للجميع (EW4ALL)، وعقد الأمم المتحدة لعلوم المحيطات من أجل التنمية المستدامة.

نتائج التعلم المتوقعة

ستلتزم نتائج الدورة بالمبادئ المشار إليها في **مطبوع المنظمة (WMO) رقم 1129: استراتيجية المنظمة (WMO) لتقديم الخدمات وخطة تنفيذها** ومواءمتها مع إطار كفاءات المتنبئين بالطقس البحري التابع للمنظمة (WMO)، الذي يشكل جزءاً من **مطبوع المنظمة (WMO) رقم 1209: خلاصة وافية لأطر الكفاءات الخاصة بالمنظمة (WMO)**.

1. تقييم مدى التزام خدمات التنبؤات البحرية الحالية بالمبادئ التوجيهية للمنظمة (WMO)،
2. تقييم احتياجات العملاء البحرية،
3. مواءمة خدمات التنبؤات البحرية مع احتياجات العملاء والمبادئ التوجيهية للمنظمة (WMO)،
4. تطبيق إطار تقديم الخدمات البحرية للمنظمة (WMO) لتعزيز التحسين المستمر للخدمات البحرية،
5. تحديد الاختلافات بين اللوائح الدولية والوطنية التي تحكم توفير الخدمات البحرية وبنائها والتسلسل الهرمي لتلك اللوائح،
6. وصف عمليات تقديم الخدمات الشاملة ضمن نظام التنبؤ بالمخاطر البحرية المتعددة والإنذار المبكر، بما في ذلك أدوار ومسؤوليات منسقي مناطق (METAREA)، ونقاط الاتصال الوطنية للخدمات البحرية، والمتنبئين بالطقس البحري، ومنسقي مناطق (NAVAREA)،
7. إنشاء حافظة من الوثائق، و**تحليل لسياق تقديم الخدمات البحرية**، لوضع الأساس **لخطة عمل لتقديم الخدمات (على النحو المنصوص عليه في مطبوع المنظمة رقم 1129: استراتيجية المنظمة (WMO) لتقديم الخدمات وخطة تنفيذها)**.

دورة الخدمات البحرية التابعة للمنظمة (WMO)
للدول الناطقة باللغة العربية

من 15 تشرين الأول/ أكتوبر 2023 إلى 4 شباط/ فبراير 2024

أنشطة الدورة والشهادات

الأنشطة العامة المطلوبة من جميع المشاركين

1. عرض جميع الموارد التعليمية المطلوبة

2. المساهمة في منتديات المناقشات عبر الإنترنت الخاصة بالدورة

3. المساهمة في جميع أنشطة التعلم

وللحصول على شهادات إتمام الدورة، سيتم تقييم المشاركين بناء على مساهماتهم في مجموعة متنوعة من الأنشطة وإكمال العديد من المشاريع. ويتم تصميم الدورات الدراسية لتناسب نطاق الخمس ساعات في الأسبوع المتوقعة للمشاركة.

وخلال الدورة، سينشئ المشاركون حافظة من الوثائق، تتألف من تحليل لسياق تقديم الخدمات البحرية، الذي يمكن استخدامه كأساس لوضع خطة عمل لتقديم الخدمات (على النحو المنصوص عليه في مطبوع المنظمة رقم 1129: استراتيجية المنظمة (WMO) لتقديم الخدمات وخطة تنفيذها، التذييل 7: مخطط خطة العمل) لإضافة خدمات جديدة أو تحسين الخدمات القائمة.

وسيعمل المشاركون من نفس المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) معاً في وضع تحليل لسياق تقديم الخدمات البحرية ينطبق على خدمتهم. ويمكن أيضاً أن تتعاون بعض المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) مع غيرها من المرافق الأخرى الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا ذات الاحتياجات والقدرات المماثلة. وهذا سيضمن أن يكون عمل الدورات الدراسية ذا صلة وذا فائدة مستمرة للمرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHS) من خلال الجهود الجماعية للمشاركين الذين يعملون معاً كفريق واحد.

ومن المتوقع أن يشارك في هذه العملية أصحاب المصلحة الرئيسيون في المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا (NMHSs) التي يتبعها المشاركون. وستكفل مشاركة الممثلين الدائمين للمنظمة (WMO) ومديريها أن تسهم نتائج هذه المبادرة التدريبية في تحسين الخدمات البحرية.

وسيتم تقييم المشاركين بناءً على جودة تحليل سياق تقديم الخدمات البحرية المكتمل الذي ينتجونه بالإضافة إلى إكمال وحدات الدورة. وسيحصل أولئك الذين أكملوا الدورة بنجاح على شهادة بإتمام الدورة مع نسخة كشف يحدد الاختصاصات التي تم تناولها في الدورة.

**WMO Marine Services Course
for Arabic Speaking Nations
15 October 2023 to 4 February 2024**

Participant Nomination Form

Section A: Personal Details

1. Country : _____
2. Title: Mr/Ms/Miss/Dr/Prof/ : _____
3. First Name (Given) : _____
4. FAMILY NAME (SURNAME) : _____
5. E-mail : _____
6. Telephone No : _____
7. Fax No : _____
8. Official Address : _____
- _____
- _____

9. Date of Birth : _____
10. Nationality : _____
11. Gender : ☐ Female ☐ Male

Section B: Qualification

12. Qualification (Certificates, diplomas, degrees, etc.):
- _____
- _____
- _____

13. Please indicate your Arabic language skills:

	Excellent	Good	Fair	Poor	Nil
Speaking					
Reading					
Writing					

14. What other WMO courses have you attended in the last 5 years?:

Section C: Work experience

15. Present work:

☐ National Meteorological and/or Hydrological Service (NMHS) _____☐ Other (Please specify): _____

16. What is your job title?: _____

17. How long have you been in this position?: _____

18. Your qualification:

☐ Meteorologist☐ Hydrologist☐ Oceanographer☐ Other (Please specify): _____

19. Do you have experience on?

- | | | |
|----------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| • Marine service delivery | ☐ YES | ☐ NO |
| • Marine weather forecasting | ☐ YES | ☐ NO |
| • Coastal early warning services | ☐ YES | ☐ NO |
| • Oceanography | ☐ YES | ☐ NO |
| • Hydrology | ☐ YES | ☐ NO |
| • Meteorology | ☐ YES | ☐ NO |

Section D: Rationale for Applying

20. How are you involved in marine weather forecasting services in your position?

21. Why do you want to attend this course? Be specific about how it will help you in your work

22. Provide a statement on how you anticipate using the knowledge and skills from this course in your work:

23. Provide a brief description of the present activities related to this course you are developed:

Section D: Endorsement of Permanent Representative

24. Statement by the Permanent Representative on how the participation of this candidate will benefit the education and training provided by the NMHS:

25. Will the participant be granted the required 5 hours per week release time to complete the learning activities of the course?

- ☐ Yes, based on agreement with direct supervisor
☐ Yes, based on agreement with NMHS director.
☐ No, formal agreement is still being sought

Place: _____ Date: _____

Signature of the Permanent Representative: _____

To be completed and returned as soon as possible and in any case to reach WMO **not later than 31 August 2023** to: Secretary-General

World Meteorological Organization

Case postale No. 2300

CH-1211 Geneva 2

Switzerland

Fax No: +41 22 730 80 41 or +41 22 730 81 81

E-mail: tra@wmo.int